



PROGRAMA  
OFICIAL

# Fires de Sant Narcís

GIRONA, DEL 28 D'OCTUBRE AL 7 DE NOVEMBRE DE 2021

[girona.cat/firesdesantnarcis](http://girona.cat/firesdesantnarcis) #FiresGirona

Bones  
Fires  
de  
Sant  
Narcís  
\*



**6**› **INSTITUCI-**  
**ONALS**

**8**› **POPULARS**

**16**› **MÚSICA**

**26**› **INFAN-**  
**TILS I**  
**FAMILIARS**

**28**› **ESPORTS**

**30**› **A MÉS A**  
**MÉS**

**40**› **FIRES I**  
**MERCATS**

**42**› **SERVEIS**  
**ESPECIALS**  
**DE BUS I BUS**  
**NIT**

**45**› **ESPAIS**  
**PRINCIPALS**  
**I LÍNIES DE**  
**BUS**

**47**› **ZONES**  
**D'APARCA-**  
**MENT**

**48**› **CONSELLS**  
**I RECOMANA-**  
**CIONS**

# Les Fires de Sant Narcís d'aquest any

estan marcades per la recuperació de l'activitat després d'una pandèmia que ens ha deixat unes enormes pèrdues personals. Tindrem unes fires encara amb mascareta, però amb gairebé tota la normalitat anterior. La programació no serà al 100% com la que estàvem acostumats, però s'hi acostarà i tindrà tots els grans actes i els més populars: actuacions musicals per a tots els públics, concerts a la Copa i zona de barraques, la cultura popular, les fires al carrer o les atraccions a la Devesa.

Els dos últims anys hem hagut de gestionar com a societat moments únics en la nostra història recent: les sentències de l'u d'octubre, el temporal Glòria i el virus de la Covid-19. I ens n'estem sortint amb un gran esforç per part de tothom, a nivell individual i col·lectiu. Tenim sectors econòmics que s'estan refent a més velocitat que el nostre entorn, i que són vitals per a la ciutat i la creació d'ocupació, com el comerç, l'hostaleria, la cultura, la tecnologia o el turisme.

Som una ciutat dinàmica, moderna i amb iniciativa. Tot això és clau per accelerar aquesta recuperació que repercuteix en la cohesió social i el progrés econòmic, que després ens serveix per garantir uns serveis públics de qualitat.

Aquesta és la meva prioritat. La gairebé total normalitat amb que celebrarem aquestes Fires són en certa manera un reconeixement als esforços que estem fent entre tots i totes. Que ens serveixin a la vegada com a homenatge col·lectiu, perquè ens ho mereixem. Gaudim-les més que mai, amb el seny i la passió que ens caracteritzen.

# **MOLT BONES FIRES DE SANT NARCIS!**

Marta Madrenas Mir  
Alcaldeessa de Girona

—  
**Edició, disseny i maquetació:** Ajuntament de Girona. **Impressió:** Edicions MIC. **Fotografies:** CRDI. Ajuntament de Girona (David Borrat, Rubén Cruz, Pere Duran, Miquel Millán, Jordi Renart, Aniol Resclosa i Toni Vilches). **Portada:** Cartell de Fires. Juanjo Valeros Mena.





# ACTES INSTITU- CIONALS

## Inauguració de la 59a Fira de Mostres

**Dijous 28 d'octubre, 11 h**  
Fira de Girona

## Pregó de Fires a càrrec del GEiEG

**Dijous 28 d'octubre, 20 h**  
Plaça del Vi

## Missa de Sant Narcís

**Divendres 29 d'octubre, 11 h**  
Basílica de Sant Feliu

# Ballada de sardanes

a càrrec de la Cobla La Principal de la Bisbal

**Divendres 29 d'octubre, 17 h**

Plaça del Vi

# Penjada de mosques

amb l'actuació de Harpo's Band

**Dissabte 30 d'octubre, 11.30 h**

Plaça de l'Assumpció

# Diada castellera

amb els Marrecs de Salt, els Minyons de Terrassa i els Capgrossos de Mataró

**Diumenge 31 d'octubre, 11.30 h**

Plaça del Vi

# Acte cívic en record de les persones difuntes

**Dilluns 1 de novembre, 10 h**

Cementiri Vell de Girona

# XL Trobada de gegants i bestiari

**Diumenge 7 de novembre, 10 h**

Parc del Migdia

# Castell de focs

a càrrec de la Piroterània Estalella

**Diumenge 7 de novembre, 20 h**

Parc de les Ribes del Ter

# **ACTES**

---

# **POPULARS**

---

## **Toc de rams** i vermut musical on es repartiran els mocadors i domassos dels 4 Rius

**Acte previ a l'inici de les Fires**  
**Dissabte 23 d'octubre, 11 h**

Plaça del Vi

## **Cercaviles** **de Gegants i** **Capgrossos**

**Dijous 28 d'octubre, 17.30 h**

4 cercaviles que es trobaran a la plaça de Catalunya per anar a la plaça del Vi:

### > La Baba Babarota

Sortida: parc de Vista Alegre

### > La Fal·lera Gironina

Sortida: plaça de Miquel Santaló

### > Els Gegants de Santa Eugènia de Ter

Sortida: plaça de l'U d'Octubre de 2017

### > Els Gegants de l'Esquerra del Ter i Caixa de Trons

Sortida: plaça de la Independència

## **Balls de** **plaça de la** **imatgeria** **festiva**

amb els gegants de Sta.  
Eugènia i de l'Esquerra  
del Ter, la Mula Baba,  
les Bastoneres, els  
Dragolins, el Beatusaure,  
el gegant Gerió i el Petit  
Drac Major

**Dijous 28 d'octubre, 19.30 h**

Plaça del Vi



# Pregó de Fires

a càrrec del GEiEG

**Dijous 28 d'octubre, 20 h**

Plaça del Vi

# Ball

de l'Àliga, dels  
Capgrossos i dels  
Gegants de Girona

**Dijous 28 d'octubre,  
després del Pregó**

Plaça del Vi

# Retrò de coets i anella de foc

a càrrec dels Diablers  
de l'Onyar

**Dijous 28 d'octubre,  
després del Pregó**

Plaça del Vi i barris de Montjuïc, Pla  
de Palau, Taialà, Santa Eugènia, Sant  
Narcís, Pont Major i Font de la Pólvora.



# Passejada pel Barri Vell amb els capgrossos de Girona

**Divendres 29 d'octubre, 11 h**

Recorregut: plaça de la Catedral [Sobreportes], pujada de Sant Feliu, carrer de les Ballesteries, Quatre Cantons, carrer de l'Argenteria, rambla de la Llibertat, carrer dels Abeuradors, plaça del Vi, carrer dels Ciutadans, plaça de l'Oli, plaça del Vi.

# Matinades amb la Fal·lera Gironina

**Dissabte 30 d'octubre, 8 h**

Sortida de la plaça del Marquès de Camps i arribada a la plaça de Sant Feliu.

# Penjada de mosques

amb l'actuació de  
Harpo's Band

**Dissabte 30 d'octubre, 11.30 h**

Plaça de l'Assumpció

# Espectacle estàtic de foc

amb els Diables de  
l'Onyar

**Dissabte 30 d'octubre, 22 h**

Plaça de Sant Domènec

# Diada castellera

amb els Marrecs de Salt,  
els Minyons de Terrassa  
i els Capgrossos de  
Mataró

**Diumenge 31 d'octubre, 11.30 h**

Plaça del Vi

# Pilar de 4 estàtic

amb els Marrecs de Salt

**Dilluns 1 de novembre, 19 h**

Plaça de la Catedral

L'acte inclou la projecció a la façana de la Catedral de la pujada del pilar de 4.

# Drakofarra

**Divendres 5 de novembre, 22 h**

Plaça de Sant Domènec

# Espectacle estàtic de foc infantil

amb Els Trons de l'Onyar

**Dissabte 6 de novembre, 19 h**

Plaça de Sant Domènec

# XL Trobada de Gegants i Bestiari

**Diumenge 7 de novembre**

**10 h Plantada de gegants**

**11.30 h Cercavila de gegants**

Sortida del parc del Migdia i arribada a la plaça de Francesc Calvet i Rubalcaba.

# Castell de focs

a càrrec de la Piroterània  
Estalella

**Diumenge 7 de novembre, 20 h**

Parc de les Ribes del Ter

**Cal respectar les mesures contra la  
COVID-19**

# › La Festa Major dels 4 Rius

Iniciativa impulsada des de l'Ajuntament de Girona i diverses entitats de la ciutat per implicar la ciutadania en les Fires de Sant Narcís i fomentar la participació dels gironins i gironines en la festa major de la ciutat a través de la competició festiva dels veïns i les veïnes de tots els barris dividits en quatre grups: Ter, Onyar, Güell i Galligants.

[@fm4rius](#) / [#4rius](#)

[#galligants](#) [#güell](#)  
[#onyar](#) [#ter](#)

## Concurs de Versots

**Del 21 al 29 d'octubre**

Concurs en línia per Twitter, mencionant @fgironina o bé @diablesonyar amb el hashtag del teu riu  
Ho organitza: Fal·lera Gironina i Diables de l'Onyar

## Pluja de Capgrossos

**28 d'octubre, després del pregó**

Plaça del Vi  
Troba els paperets dels capgrossos camuflats entre la pluja de mosques i publica-ho a Instagram mencionant @fgironina amb el hashtag del teu riu

## 3r Campionat de Bitlles Catalanes

**Divendres 29 d'octubre, 11 h**

La Copa  
Ho organitza: ARC

## Tronada de Festa Major

**Divendres 29 d'octubre, 12 h**

Plaça de Catalunya

## Coneixes Girona? Gimcana Cultural Fotogràfica

**Dissabte 30 d'octubre, 10 h**

Plaça de l'Oli  
Ho organitza: ADAC

## Gimcana fotogràfica

**Diumenge 31 d'octubre, 10 h**

Centre Cívic Pla de Palau  
Ho organitza: AV de Pla de Palau - Sant Pau

**Cal inscripció prèvia**

## Passejada de Fires

**Diumenge 31 d'octubre, 10 h**

Plaça de l'Oli  
Ho organitza: ADAC

## Marató de donació de sang de Girona

**Diumenge 31 d'octubre i dilluns 1 de novembre, de 10 a 14 h i de 16 a 20.30 h**

Casa de Cultura  
Ho organitza: Banc de Sang i Teixits

## 4a Cursa de rutlles de la Rutlla i taller de rutlles

**Dilluns 1 de novembre, 16 h**

Carrer de la Rutlla [entre els carrers de Joan Reglà i Castell de Recasens]  
Ho organitza: Cultura S/N

## Drakofarra

**Divendres 5 de novembre, 22 h**

Plaça de Sant Domènec  
Ho organitza: Fal·lera Gironina i Diablers de l'Onyar

## Estirada de corda. Final de la Festa Major dels 4 Rius

**Dissabte 6 de novembre, 19 h**

Plaça del Vi





# Estimem les Fires

**Gaudim la festa major  
amb responsabilitat**

# JORNADA ECONÒMICA



**2x1 a les atraccions  
de fires**

*Dimecres 3 de novembre  
a partir de les 17 h  
PARC DE LA DEVESA*

## FIRES EN SILENCI

**Atraccions adaptades  
acústicament i lumínicament  
a nens i nenes amb  
necessitats especials**

*Dijous 4 de novembre  
d'11 a 13.30 h i de 16.30 a 21 h  
PARC DE LA DEVESA*

# **CON- CERTS: LA COPA**

**Biflats +  
Oques  
Grasses**

Dijous 28 d'octubre, 22.30 h

**Fetus +  
Gundown**

Divendres 29 d'octubre, 22.30 h

**El Pony  
Pisador +  
Ebri Knight**

Dissabte 30 d'octubre, 22.30 h

**Roba Estesa +  
Iseo &  
Dodosound**

Diumenge 31 d'octubre, 22.30 h

**Marcel i  
Júlia + Buhos**

Dijous 4 de novembre, 22.30 h

**Gatibu +  
Desakato**

Divendres 5 de novembre, 22.30 h



**Vinnie Kairos  
& Mad Phi  
i l'home  
estàtic +  
Extraño Weys +  
Zoo +  
Jazzwoman**

**Dissabte 6 de novembre, 22.30 h**





# CON- CERTS: PARC DEL MIGDIA

**Gemma  
Humet +  
Anna Ferrer i  
Paula Grande**  
presentant l'espectacle  
"Vega"

Divendres 29 d'octubre, 20 h

**Orquestra  
Selvatana**

Dissabte 30 d'octubre, 12 h

# Calavera + Joan Colomo

Dissabte 30 d'octubre, 20 h

# Orquestra Maravella

Diumenge 31 d'octubre, 12 h

# The Sey Sisters + Aiala

Diumenge 31 d'octubre, 20 h

# Gramophone All Stars + Fundación Tony Manero

Dijous 4 de novembre, 20 h

# Cesk Freixas + Orquestra Fireluce & Pau Riba

Divendres 5 de novembre, 20 h

# La Principal de La Bisbal

Dissabte 6 de novembre, 12 h

# Bateria de Girona + Girona Jazz Project

Dissabte 6 de novembre, 20 h

# SARDANES

Ballada de sardanes a  
càrrec de la

## Cobla La Principal de la Bisbal

**Divendres 29 d'octubre, 17 h**

Plaça del Vi

Audició de sardanes a  
càrrec de la

## Cobla Montgrins

**Diumenge 31 d'octubre, 18 h**

Centre Cultural La Mercè

Ho organitza: Amics de la Sardana  
Terranostra

## 80è Concurs de Colles Sardanistes de Girona

amb la Cobla Ciutat de  
Girona

**Dilluns 1 de novembre, 11 h**

Plaça de Francesc Calvet i Rubalcaba

Ho organitza: GEiEG

## 62è Concurs Individual de Sardanes Reveses de Girona

amb la Cobla Ciutat de  
Girona

**Dilluns 1 de novembre, 17 h**

Auditori de La Mercè

Ho organitza: GEiEG

Ballada de sardanes a  
càrrec de la

# Cobla Sant Jordi - Ciutat de Barcelona

**Dilluns 1 de novembre, 17 h**

Plaça de Francesc Calvet i Rubalcaba  
Ho organitza: Amics de la Sardana  
Terranostra

Ballada de sardanes a  
càrrec de

# Orquestra Selvatana

**Dissabte 6 de novembre, 17 h**

Plaça del Vi  
Ho organitza: Amics de la Sardana  
Terranostra



# CON- CERTS: AUDITORI

## La Principal de la Bisbal

**Divendres 29 d'octubre, 12 h**

12 €

## Havaneres a càrrec de Terra Endins

**Divendres 29 d'octubre, 20 h**

Gratuït amb reserva prèvia

Cal reservar entrada

## GIO

### amb Francesc Prat i Xavier Sabata

**Diumenge 31 d'octubre, 20 h**

30 € | 30 € | 20 €

## Cor Maragall Emocions Corals

**Dilluns 1 de novembre, 12 h**

Preu emocional

## Ara Malikian Le petit garage

**Dissabte 6 de novembre, 17 h  
i 20.30 h**

40 € | 32 €

## Sergey Khachatryan

**Diumenge 7 de novembre, 19 h**

De 18 a 52 €

# › 10è Jazz & Fires

## Sunset Jazz Club

Cal comprar entrada.  
Preus de les entrades a  
[girona.cat/  
firesdesantnarcis](http://girona.cat/firesdesantnarcis)

## Sweet Nipples Trio

Divendres 29 d'octubre,  
12 h i 13.30

## Leo Sidran & The Groovy French Band

Divendres 29 d'octubre,  
20 h i 22 h

## The Shu Shu's & Sinead Savage

Dissabte 30 d'octubre,  
20 h i 22 h

## Sunset Rhythm Kings

Diumenge 31 d'octubre,  
20 h i 22 h

## Sextet Gerió

Dilluns 1 de novembre,  
18 h i 20 h

## Tobias Meinhart feat. Eden Ladin, Matt Penmann & Obed Calvaire

Dimarts 2 de novembre,  
20 h i 22 h

## Meritxell Neddermann & Jake Sherman

Dijous 4 de novembre,  
20 h i 22 h

## Albert Bover Trio

Dissabte 6 de novembre,  
20 h i 22 h

## Sax Gordon & Lluís Coloma Trio

Diumenge 7 de novembre,  
18 h i 20 h

# › Vermut Rock

## La Copa

## Cop de Gràcia

Divendres 29 d'octubre,  
13 h

## Doble & Hug Sound + Basement Band

Dilluns 1 de novembre,  
13 h

## Remei de ca la Fresca

Dissabte 6 de novembre,  
13 h

# GAUDEIX LES FIRES AMB RESPONSABILITAT

Volem que les Fires de Sant Narcís siguin divertides per a tothom. Per això, aquest any, viu les Fires amb responsabilitat. Per prevenir les conductes de risc i sexistes s'oferirà informació i assessorament sobre drogues, sexualitat i altres temes de salut durant les nits de festa major.

## PUNT LILA

L'espai de les barraques de la Copa comptarà amb un punt d'informació, assessorament, atenció i denúncia davant d'agressions sexistes, el Punt lila, on qualsevol persona es pot adreçar si pateix o veu una agressió masclista.

## EQUIP DE SALUTACCIÓ

La barraca de Salutació compartirà espai amb el Punt Lila i s'hi podrà trobar informació i assessorament sobre drogues i sexualitat. També s'hi faran tasques de sensibilització i de prevenció d'actituds masclistes i comportaments sexistes. A més, al llarg de la nit l'equip de Salutació voltarà per l'esplanada de la Copa per oferir suport a qui el necessiti.





#NOMESSI



**PETONS?  
NOMÉS SI  
SÓN VOLGUTS  
I DESITJATS**

**NOMÉS  
SÍ  
ÉS  
SÍ**

**PER UNES  
FIRES LLIURES  
DE VIOLÈNCIES  
MASCLISTES**



**092**

C. Bernat Bacià, 4 - 17001 GIRONA

[/policiamunicipalGirona](https://www.policiamunicipalGirona.cat)

[@pmgirona](https://twitter.com/pmgirona)

[www.girona.cat/policia](http://www.girona.cat/policia)

**112 EMERGÈNCIES**



**ENS TROBARÀS AL PUNT  
LILA DE LES BARRAQUES  
DE LA COPA**

**Servei d'Informació i  
Atenció a les Dones  
SIAD GIRONA**

**972 222 478**

**900 900 120**

**Contra la violència  
masclista** Atenció 24 h.

# ACTES IN- FANTILS I FAMILI- ARS

## Circ històric Raluy

Aparcament carrer de la Font de l'Abat

Més informació i horaris a:  
[girona.cat/firesdesantnarcis](http://girona.cat/firesdesantnarcis)

## Planeta M.Art

de Marcel Gros

**Divendres 29 d'octubre, 12 h i 18 h**

Centre Cultural La Mercè

## Tocajoc

Jocs tradicionals i  
populars catalans amb  
la Cia. Miqui Giménez

**Dissabte 30 d'octubre, d'11.30  
a 13.30 h**

Parc de Vista Alegre

Concert de

## Ramonets

**Dissabte 30 d'octubre, 12 h**

La Copeta

Concert de

## Xiula

**Diumenge 31 d'octubre, 12 h**

La Copeta

## Ambicions

amb la cia. Teatro sobre  
ruedas

**Diumenge 31 d'octubre  
i dilluns 1 de novembre, 12 h**

Plaça de Santa Susanna

# La Menuda i en Pau el gegant

a càrrec de Pengim  
Penjam

**Diumenge 31 d'octubre, 12 h**  
Parc de Núria Terés i Bonet

# Cabaret de pallasses

a càrrec de la Cia.  
Teatro sobre ruedas

**Diumenge 31 d'octubre  
i dilluns 1 de novembre, 17 h**  
Plaça de Santa Susanna

# La paradeta de fires

a càrrec de la Bleda

**Dilluns 1 de novembre, 12 h i 17 h**  
Plaça Miquel de Palol

# Dis-Order

a càrrec de Pere Hosta

**Dissabte 6 de novembre, 12 h**  
Exterior de La Marfà  
Edat: majors de 10 anys

# Titelles de Fires de la Mula Baba

**Dissabte 6 de novembre, 12 h**  
Plaça de la Ciutat de Figueres

# Concert de Orelles de xocolata

**Dissabte 6 de novembre, 12 h**  
La Copeta



# ESPORTS

## Roda de capoeira

**Divendres 29 d'octubre,  
de 17.30 h a 20 h**

Plaça de la Independència

## 1r Trial en bicicleta de Girona

**Dissabte 30 d'octubre,  
de 9 a 13.30 h**

Exterior del Complex Esportiu de  
Palau

# Cursa popular d'orientació

**Diumenge 31 d'octubre, 8.30 h**

Complex esportiu GEiEG Palau

# 9è Trofeu de bèl·lit de Fires

**Diumenge 31 d'octubre, 10 h**

Parc Central

# SGRAIL100 Girona

**Diumenge 31 d'octubre, de 13 a 18 h**

Arribada a la plaça dels Jurats

# Tastets de rugbi

**Dissabte 6 de novembre, 10.30 h**

Parc de les Ribes del Ter

# Trofeu de Fires de Natació

**Dissabte 6 de novembre, 10 h**

Complex Esportiu GEiEG Sant Ponç

# 1a Cursa adaptada d'infants i joves

**Diumenge 7 de novembre, 10.30 h**

Parc Central

Ho organitza: Multicapacitats

# **A MÉS A MES**

Cap dona en l'oblit

## **Mostra internacio- nal de puntes artístiques**

**Del 21 d'octubre a l'11 de  
novembre**

Centre Cultural La Mercè / El Modern

## **Gospelians de Girona**

**Divendres 29 d'octubre, 19 h**

Parc de Vista Alegre

## **Concert a cegues a Torre Gironella**

**Dissabte 30 d'octubre, 12 h**

Torre Gironella

## **Girona Banda Band**

**Dissabte 30 d'octubre, 12 h**

Plaça de Santa Susanna

## **Jornada de Portes Obertes a la Generalitat Girona**

**Dilluns 1 de novembre,  
de 10 a 14 h**

Generalitat de Catalunya Girona

# Tastets de natura

a càrrec de la Sorellona

**Dilluns 1 de novembre,  
de 10 a 13 h**

Parc de les Ribes del Ter  
Cal inscripció prèvia

# Marató de puntes de coixí

**Dissabte 6 i diumenge 7 de  
novembre, de 10 a 19 h**

Pati de les Magnòlies (edifici de la  
Generalitat)





# Concert a cegues als Soterranis de la Catedral

**Dissabte 6 de novembre, 18 h**

Soterranis de la Catedral

10 €

# Projeccions especials de Fires

Documental "XIX  
Concurs Regional de  
Sardanes de Narcís Sans"

**29 i 30 d'octubre, i 6 de novembre,  
de 10 a 18 h, i 31 d'octubre, i 1 i  
7 de novembre, de 10 a 14 h**

Museu del Cinema



› **XXIX**  
**Proposta**  
**de**  
**Poesia**  
› **XII**  
**Premi**  
**Casero**

Sala La Planeta

El lliurament del Premi Just M. Casero s'inclou dins dels actes de la Proposta de Poesia que programen conjuntament La Planeta i la Llibreria 22, per això el sobrenom de Proposta de Poesia / Premi Just M. Casero.

Recital poètic,  
a càrrec d'Enric  
Casasses i Guim  
Vall

Divendres 29 d'octubre,  
18 h

Lliurament del  
41è Premi Just  
M. Casero.  
Homenatge a  
Just M. Casero,  
amb Joaquim  
Nadal

Dissabte 30 d'octubre,  
12.30 h

El Comte Arnau:  
acte  
commemora-  
tiu del 40è  
aniversari d'Els  
Pastorets de  
Girona

Dissabte 30 d'octubre,  
17.30 h i 20.30 h

L'estiuejant,  
de Josep Maria  
Fonalleras

Dimarts 2 de novembre,  
20 h

Charles  
Baudelaire,  
per Jordi Llovet

Dijous 4 de novembre,  
20 h

Clarice  
Lispector, per  
Àngels Moreno

Divendres 5 de novembre,  
20 h

# › Visites guiades als museus de Girona

## Bastint i vestint el patrimoni

Els museus de Girona agrupats a la xarxa Gironamuseus ofereixen unes visites guiades per descobrir el patrimoni de la ciutat portes endins. La proposta porta per nom "Bastint i vestint el patrimoni" i convida la ciutadania a visitar els museus i a gaudir-ne.

Entrada gratuïta.  
Aforament limitat.  
Imprescindible reserva  
prèvia.

## Els diferents usos que ha tingut l'edifici, amb Pere Freixas

**Dissabte 23 d'octubre,  
a les 11 h**  
Museu d'Història de  
Girona

## L'antic Palau Episcopal, amb Miquel Àngel Fumana

**Diumenge 24 d'octubre,  
a les 11.30 h**  
Museu d'Art de Girona

## Orígens. Una visita a l'edifici del Museu d'Història dels Jueus, amb Assumpció Hosta

**Divendres 29 d'octubre, a  
les 11 h**  
Museu d'Història dels  
Jueus

## El monestir de Sant Pere de Galligants, amb Gerardo Boto

**Dissabte 30 d'octubre,  
a les 11 h**  
Monestir de Sant Pere de  
Galligants

## La Casa Masó, arquitectura i família, amb Manel Bosch Aragó

**Dissabte 30 d'octubre,  
a les 11.30 h**  
Casa Masó

## Una visita a l'edifici del Museu del Cinema, amb Manel Serra

**Diumenge 31 d'octubre,  
a les 11 h**  
Museu del Cinema

# › Portes obertes als museus de la ciutat

Jornades de portes obertes als diversos museus de Girona, per descobrir, conèixer i gaudir del patrimoni històric, artístic, arquitectònic i cultural de la ciutat, vestida de festa major.

## Museu d'Història dels Jueus

Divendres 29 d'octubre i diumenge 7 de novembre, de 10 a 14 h

## Museu d'Història de Girona

Divendres 29 d'octubre, de 10.30 a 17.30 h, i diumenge 7 de novembre, de 10.30 a 13.30 h

## Museu del Cinema

Diumenge 7 de novembre, de 10 a 14 h

## Refugi antiaeri del jardí de la Infància

Diumenge 7 de novembre, a les 11 h, 11.30 h, 12 h i 12.30 h

## Museu d'Art de Girona

Divendres 29 d'octubre i diumenge 7 de novembre, de 10 a 14 h

## Museu d'Arqueologia de Catalunya - Girona

Divendres 29 d'octubre i diumenge 7 de novembre, de 10 a 14 h



# Regala Girona

*Dona vida al comerç i a la restauració  
de la nostra ciutat*



#MsangGirona

BASADA EN FETS REALS

# DONAR SANG

ÉS UNA ALTRA PEL·LÍCULA

## Marató de Girona

Casa de Cultura de Girona

**Diumenge 31 d'octubre  
i dilluns 1 de novembre**

De 10 a 14 i de 16 a 20.30 h

Reserva la teva butaca a  
[donarsang.gencat.cat](http://donarsang.gencat.cat)

   [donarsang](https://www.instagram.com/donarsang)

 677 07 17 56

 BANC DE SANG  
I TEIXITS

Salut/

Ajuntament  de Girona

 Casa de Cultura  
de la Diputació de Girona

Associació  
de Donants  
de Sang  
  
Girona

# LES FIRES EN CATALÀ

## Quan la llengua és l'atracció

*Per Sant Narcís, a Girona gaudim d'un parc d'atraccions de referència que, a part de la quantitat i diversitat, té dos valors afegits que fan que sigui molt especial. D'una banda, la seva ubicació al bell mig del parc de la Devesa, i, de l'altra, la presència cada vegada més normalitzada de la llengua catalana en la retolació de les parades i en la música ambiental. Cal reconèixer i agrair, especialment, la comprensió i col·laboració del col·lectiu firaire que ho fa possible.*



# ELS CAP- GROSSOS DE GIRONA



## **ESQUIVAMOSQUES**

Element: Flit o bufa.  
Està vinculat a la llegenda de Sant Narcís.



## **CIUDADÀ**

Element: vara d'alcalde.  
Representa el poder civil.



## **BENETA DE LA FORÇA**

Element: rosari.  
Representa la religió.



## **MERDISSER**

Element: una forca.  
Representa els mercats de l'exterior de la ciutat.



## **MARIETA DE LES COLS**

Element: un cistell amb cols.  
Representa els mercats de dins de la ciutat.



## **MERCADER**

Element: una bossa amb monedes de plata.  
Representa la classe benestant i els comerciants.



## **ARGENTERA**

Element: un cofre per posar joies.  
Representa la classe benestant i, en concret, els artesans de joiers i rellotgers.



## **AVI TATA**

Element: l'escombra.  
Representa el passat i la saviesa.



## **BALLESTER**

Element: una ballesta.  
Representa un dels guites que vigilaven la ciutat al llarg de la muralla.



## **FRARET**

Són dos frarets idèntics. Un és una còpia de l'altre. L'original va ser elaborat el 1952 com a segon Esquivamosques.



## **PERICOTA**

Element: un càntir.  
Representa l'encant de les valls, les fonts i les rieres de l'entorn de la ciutat.



## **NENA**

Simbolitza el futur.

# **FIRES I MERCATS**

## **Fira Mercat d'Alimenta- ció Artesana**

**Del 28 d'octubre al 7 de  
novembre, laborables i festius,  
de 10 a 21 h, i vigílies de  
festius, de 10 a 24 h**

Plaça de la Independència

## **Mercat de productes artesans**

**Del 28 d'octubre al 7 de  
novembre, de 9 a 20 h**

Pont de Pedra

## **59a Fira de Mostres**

**Del 28 d'octubre a l'1 de  
novembre, de 10 a 20 h**

Fira de Girona

## **Fira Mercat d'Alimenta- ció i Artesania**

**Del 29 d'octubre a l'1 de  
novembre, laborables i festius,  
de 10 a 22 h, i vigílies de  
festius, de 10 a 24 h**

Avinguda de Ramon Folch, carrer  
de Berenguer Carnicer i plaça de  
Vicens Vives.



# Fira Mercat del Dibuix i la Pintura de Tots Sants

**Dilluns 1 de novembre, de 9 a 20 h**

Plaça de Catalunya, pujada del Pont de Pedra, rambla de la Llibertat i plaça del Vi.

# Fira Mercat d'Artesania i d'Alimentació artesana de Tots Sants

**Dilluns 1 de novembre, de 9 a 20 h**

Plaça de l'U d'Octubre del 2017

# Fira Mercat de BrocanTERS i Antiquaris de Tots Sants

**Dilluns 1 de novembre, de 9 a 20 h**

Carrer de Jaume Pons i Martí

# Serveis especials de bus

Dies 29 i 31 d'octubre, i 1 i 7 de novembre

## **L-1** Montjuïc - Ramon Folch (Jutjats) - Avellaneda

Freqüència de 30 minuts (com el dissabte)

**L-2** El servei començarà a les 9.15 h del matí

## **L-5** Germans Sàbat - Ramon Folch (Jutjats) - Sant Narcís - Vilablareix - Aiguaviva

Freqüència de 30 minuts (com el dissabte)

El servei començarà a les 9.15 h del matí

## **L-7** Torre Gironella - Can Gibert del Pla - Ramon Folch (Jutjats)

[els dissabtes 30 d'octubre i 6 de novembre tindrà una freqüència constant de 30 minuts]

Sortida de Torre Gironella.....09.30 h, 16.00 h

Sortida de Can Gibert del Pla.....10.00 h, 16.30 h

Sortida de Ramon Folch.....13.30 h, 21.00 h

## **L-10** Estació d'autobusos - Fornells

Sortida de Fornells.....10.30 h, 17.00 h

Sortida de l'Estació de Bus.....14.30 h, 22.00 h

## **L-11** Ramon Folch (Jutjats) - Montilivi

[també els dissabtes 30 d'octubre i 6 de novembre]

Freqüència de 30 minuts durant tot el dia.

El trajecte pel barri de la Devesa i Sant Daniel s'anul·la. El bus girarà a Correus.

Els diumenges i festius el servei començarà a les 9.15 h del matí.

## Serveis als cementiris nou i vell

[el diumenge 7 de novembre aquest servei només s'oferirà al matí]

El bus sortirà dels Jutjats i passarà per la Gran Via de Jaume I, la plaça Catalunya i el carrer del Carme.

Sortides de Ramon Folch (Jutjats).....09.45 h, 10.45 h, 11.45 h, 12.45 h, 16.00 h, 17.00 h

Sortides del cementiri nou .....10.15 h, 11.15 h, 12.15 h, 13.15 h, 16.30 h, 17.30 h

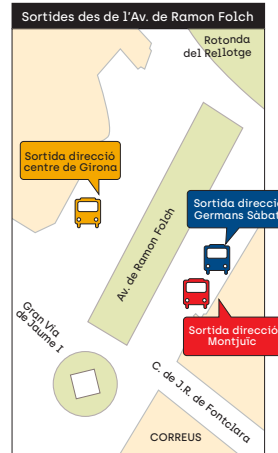
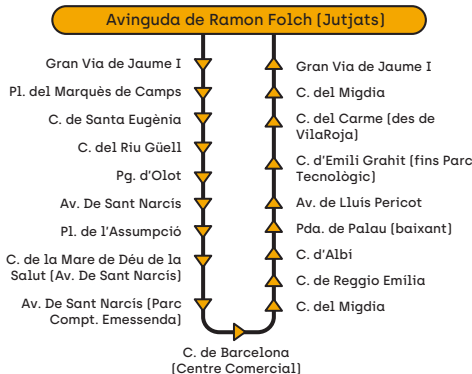


Serán vàlids tots els títols de TMG. La targeta BUS UdG i les targetes ATM no seran vàlides.

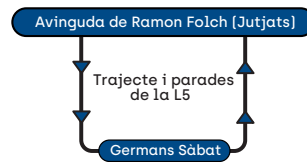
# Bus nit Girona

**Dies 28, 29, 30 i 31 d'octubre, i 5 i 6 de novembre**  
 (vigílies de dissabtes, diumenges i festius)

DIRECCIÓ CENTRE DE GIRONA Sortides cada mitja hora
22.00 - 22.30 - 23.00 - 23.30 - 24.00 - 0.30 - 1.00
1.30 - 2.00 - 2.30 - 3.00 - 3.30 - 4.00 - 4.30 - 5.00 - 5.30



DIRECCIÓ MONTJUÏC Sortides cada hora	DIRECCIÓ GERMANS SÀBAT Sortides cada hora
22.30 - 23.30 - 00.30 - 1.30 - 2.30 - 3.30 - 4.30 - 5.30	22.00 - 23.00 - 24.00 - 1.00 - 2.00 - 3.00 - 4.00 - 5.00 - 6.00

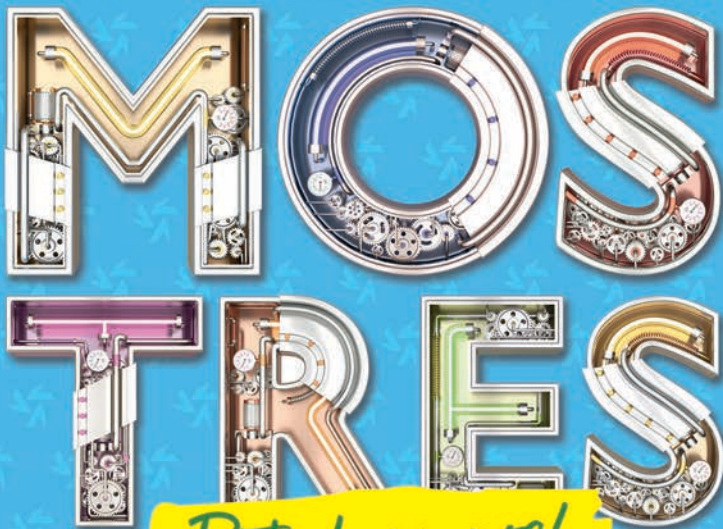


DIRECCIÓ RAMON FOLCH Sortides cada hora	DIRECCIÓ RAMON FOLCH Sortides cada hora
22.45 - 23.45 - 00.45 - 1.45 - 2.45 - 3.45 - 4.45	22.15 - 23.15 - 00.15 - 1.15 - 2.15 - 3.15 - 4.15 - 5.15

**59<sup>A</sup>**  
**EDICIÓ**



**FIRA DE**



*Retrobem-nos!*

**28 OCTUBRE / 1 NOVEMBRE 2021**  
**DE 10 A 20H - PALAU DE FIRES DE GIRONA**

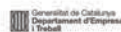
Alimentació, turisme, serveis, tecnologia, indústria,  
motor, decoració, empenedoria, construcció.

**ENTRADA GRATUÏTA**

Organitza:



Patrocina:



# ESPAIS PRINCIPALS I LÍNIES DE BUS



- A** La Copa
- B** Parc del Migdia
- C** Auditori de Girona
- D** Plaça del Vi
- E** Plaça Calvet i Rubalcaba
- F** CC La Mercè
- G** Plaça de l'Assumpció
- H** Centre Civic Sant Narcís
- I** Parc de Vista Alegre
- J** Plaça Catalunya
- K** Plaça Santa Susanna
- L** Parc Núria Terés
- M** Plaça Miquel de Palol
- N** Carrer de la Rutlla
- O** Exterior de l'Espai Marfà
- P** Plaça Ciutat de Figueres
- Q** Carrer de Font de l'Abat
- R** Parc de les Ribes del Ter
- S** Plaça U d'Octubre del 2017
- T** Carrer de Jaume Pons Martí
- U** Plaça Sant Domènec
- V** Plaça de la Catedral

- L1** Montjuïc - Ramon Folch (Jutjats) - Avellaneda
- L2** H. Josep Trueta - Ramon Folch (Jutjats) - Estació d'autobusos/RENFE - Avellaneda
- L3** Girona - Salt (pel carrer Major)
- L4** Girona - Hospital de Salt - Salt
- L5** Germans Sàbat - Ramon Folch (Jutjats) - Sant Narcís - Vilablareix - Aiguaviva
- L6** Vila-roja - Girona - Sarrí de Ter
- L7** Torre Gironella - Can Gibert del Pla - Hospital de Salt
- L8** Estació d'autobusos/RENFE - UdG - Montilivi
- L10** Estació d'autobusos/RENFE - Fornells
- L11** CAP Güell - CAP Santa Clara - CAP Montilivi - UdG Montilivi - Sant Daniel

Més informació a [www.girona.cat/bus](http://www.girona.cat/bus)

5€ dte. x entrada!

PROMO  
FIRES

Pavelló Mepal Girona · Fontajau  
**25 al 29 deembre**  
[www.CircNadalGirona.com](http://www.CircNadalGirona.com)

**GRAN CIRC DE NADAL**  
**DE GIRONA**  
*sobre Gel 3*

38 artistes

des de 10€

Només els dies de Fires (del 28 d'octubre a l'1 de novembre) les teves entrades amb 5€ de descompte directe: compra a [www.CircNadalGirona.com](http://www.CircNadalGirona.com) o al nostre estand de la Fira de Mostres!

Promo vàlida per a totes les funcions i categories de butaca fins a exhaurir aforament.  
No acumulable amb d'altres descomptes.

Amb el suport de

Ajuntament  de Girona

 Diputació de Girona

Patrocina

 B&B HOTELS

 ibis

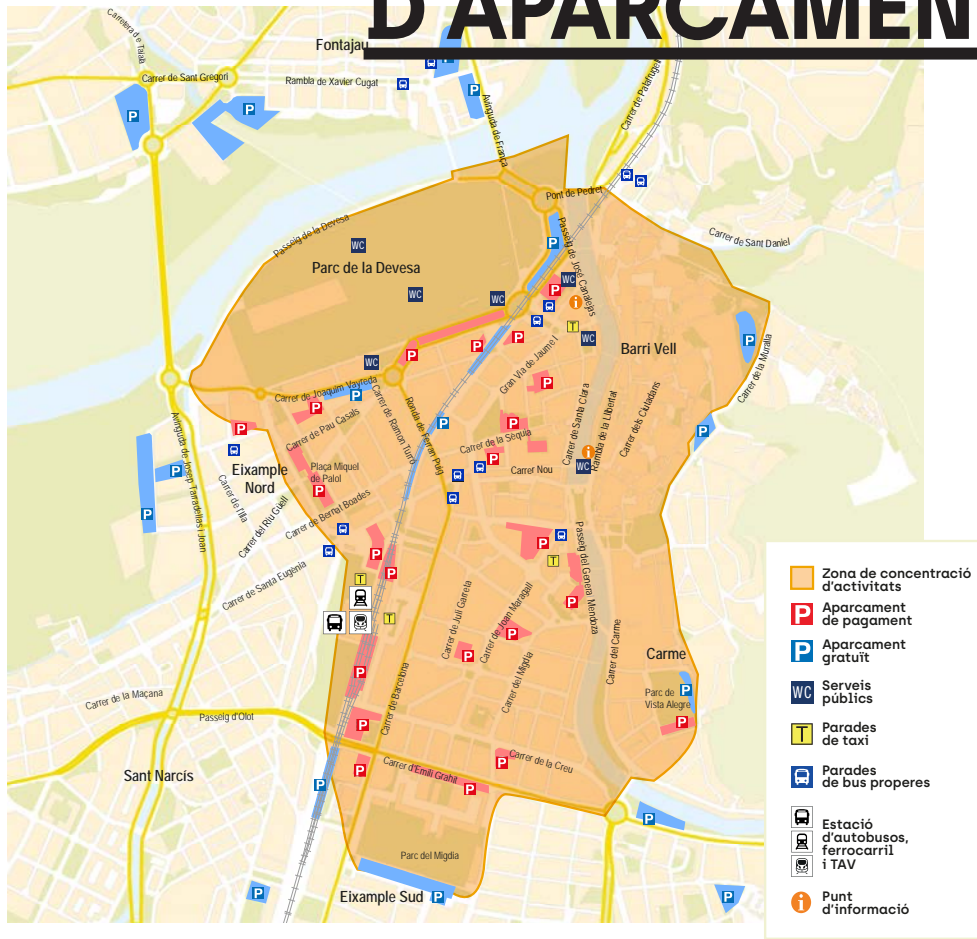
Organitza

CIRCUS ARTS  
FOUNDPARTNER

Mitjà oficial

 100

# ZONES D'APARCAMENT



# **CONSELLS I MESURES CONTRA LA COVID-19**

La celebració de la festa major de la ciutat pot comportar afectacions en la mobilitat, amb talls puntuals a la circulació de vehicles, restriccions o limitacions al pas dels vianants. Totes les afectacions les podreu trobar a l'apartat Incidències del web municipal.

- El programa d'activitats estarà condicionat a l'evolució epidemiològica i les mesures de seguretat i restriccions sanitàries vigents. Abans d'assistir als actes, presteu atenció a les informacions oficials que emetin les autoritats, així com les que apareguin als mitjans de comunicació, i a les xarxes socials i web de l'Ajuntament de Girona.
- Aneu a peu o en transport públic per arribar a les activitats i esdeveniments, amb l'objectiu de garantir la mobilitat i evitar el col·lapse del trànsit.
- Si aneu en companyia o en grup, acordeu un punt de referència on tornar-vos a reunir en cas que us separeu o us perdeu. Si aneu amb infants porteu-los a coll o agafats de la mà, estigueu-ne pendents.
- No pugeu a les baranes, reixes o altres elements inestables que puguin ser perillosos.
- Una vegada finalitzat l'esdeveniment, abandoneu el lloc de forma ordenada, respectant les mesures de prevenció contra la COVID-19, l'ordre de sortida i seguint les indicacions dels serveis de seguretat. No oblideu els vostres objectes personals. Vigileu les vostres pertinències personals per evitar pèrdues i/o sostraccions.
- Aneu sempre per la vorera o els espais habilitats exclusius de vianants.
- Comproveu prèviament quines són les afectacions de trànsit (carrers i horaris) amb motiu dels actes, i així prevegeu recorreguts alternatius.
- Determinats carrers són vies d'evacuació per a casos d'emergències, per tant no estacioneu impedit o dificultant el pas dels vehicles d'emergències en els carrers propers.
- No conduïu cap vehicle si heu pres begudes alcohòliques, o qualsevol tipus de substància que alteri la percepció, és a dir, substàncies estupefaents o medicació amb efectes de somnolència o similars. D'aquesta manera eviteu posar en risc la vostra vida i la dels altres.

- Feu un ús adequat dels espais i mantingueu-los nets. Utilitzeu les papereres i contenidors i eviteu les conductes insalubres al carrer.

- Respecteu el descans dels veïns i veïnes.

- En tots els actes de les Fires de Sant Narcís s'hauran de complir les mesures de seguretat i restriccions sanitàries vigents aprovades pel PROCICAT.

## **7 DE NOVEMBRE: CASTELL DE FOCES**

El castell de focs serà un acte obert i no comptarà amb sistema de reserva prèvia. Per aquest motiu, cal que presteu especial atenció al compliment de les mesures de prevenció contra la COVID-19 i que seguïu les indicacions següents:

- Mantingueu una distància interpersonal d'1,5 metres (excepte per als grups bombolla)
- Dueu la mascareta ben posada en tot moment, de manera que cobreixi la paret nasal i la boca, fins a la barbata
- No beveu i ni mengeu durant la visió de l'espectacle a via pública
- No assistiu a l'acte si teniu símptomes compatibles amb la COVID-19 o si heu d'estar aïllats o en quarantena

Tota la zona dels voltants del parc de les Ribes de Ter, la Devesa i Fontajau quedarà afectada per talls de circulació una estona abans i fins a acabar el castell de focs.

La passera de vianants de la Devesa al parc de les Ribes del Ter es tallarà i haurà de quedar lliure de persones des de les 19 h i fins a acabar el castell de focs.

Es recomana no utilitzar transport privat per accedir a la zona i per evitar aglomeracions és convenient anar-hi amb temps. Respecteu en tot moment el perímetre de seguretat senyalitzat i feu sempre cas de les indicacions del servei d'ordre. Com més lluny estiguem del punt de llançament millor podrem veure l'espectacle. Deixeu les mascotes a casa perquè tenen l'oïda summament sensible a les explosions.

Polícia Municipal 092 / 972 419 092

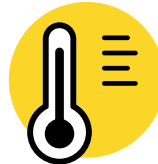
Recordeu que, per a una festa segura, en cas d'emergència truqueu al 092 i doneu-los la màxima informació, i seguïu sempre les indicacions dels agents de l'autoritat i cossos d'emergències.



# Mesures de protecció de la COVID-19 durant les Fires de Sant Narcís



A l'interior, utilitzeu sempre la mascareta. A l'exterior, quan no es pugui mantenir la distància



Quedeu-vos a casa si teniu símptomes compatibles amb la COVID, o si heu d'estar aïllats o en quarantena



Sempre que sigui possible, desinfecteu-vos les mans amb gel hidroalcohòlic



Respecteu la distància de seguretat d'1,5m, excepte amb els membres del vostre grup bombolla

- La programació de les Fires està subjecta a l'evolució de la COVID-19
- Tota la informació actualitzada al web, a les xarxes socials i a Girona App
- Seguiu les recomanacions de l'organització

**ATURAR EL VIRUS ÉS RESPONSABILITAT DE TOTHOM**

[www.girona.cat/coronavirus](http://www.girona.cat/coronavirus)  [@girona\\_cat](https://twitter.com/girona_cat)

## Patrocinadors principals:



# Goufone

L'operadora de casa  
que et toca la fibra

## Tota la informació de les Fires de Sant Narcís 2021 a:



### WEB DE FIRES

Tota la informació actualitzada a  
[girona.cat/firesdesantnarcis](http://girona.cat/firesdesantnarcis)



### XARXES SOCIALS

Seguiu l'actualitat de les Fires a les xarxes  
socials municipals amb l'etiqueta #firesgirona



### GIRONA APP

Descarregueu-vos l'aplicació i consulteu  
l'agenda i tota la informació de Fires i de la ciutat



### TELÈFON OAMR

Truca a l'Oficina d'Assistència en Matèria  
de Registre (OAMR) al 972 419 010

[www.girona.cat/firesdesantnarcis](http://www.girona.cat/firesdesantnarcis)  
[#firesgirona](https://twitter.com/firesgirona)



Benvingut al

**BONROTLLISME!**

Benvingut a Goufone

Quan una operadora compleix amb tot allò que et promet, quan no tracta de vendre't allò que no necessites, quan tot està clar i les factures arriben sense sorpreses, quan et responen persones que t'entenen i et solucionen qualsevol incidència en temps rècord, quan et tracten amb el respecte que et mereixes...

Sí, entre una operadora i els seus clients pot haver-hi bon rotllo.  
Entra a **goufone.com** i comprova-ho!

**Goufone**

L'operadora de casa  
que et toca la fibra

TRUCA'NS AL TELÈFON GRATUÏT

**900 730 991**

